



ほくも私も晴れ姿

～ひなまつり～東保育園～

一般県道小千谷長岡線3月24日開通	2~3	男女共同参画交流会議	8
安倍総理大臣船岡公園を訪問	4	お知らせ(健康)	10~12
スキー競技全国大入賞者の紹介	6	お知らせ	13~15



開通に向け工事が進む小千谷長岡線の復旧現場

3月24日待望の開通

復旧工事の概要

復旧延長	345メートル
車道幅員	6.0メートル 全幅員9.5メートル
掘削土量	約270,000立方メートル
グラウンドアンカー工	826本 (総延長約18,000メートル)
受圧板	826枚
法枠工	1,650平方メートル
舗装工	3,500平方メートル

新潟県中越大地震により大きな被害を受け、復旧工事が続けられてきた一般県道小千谷長岡線は長岡市妙見町の工事が終わる見込みとなり、3月24日(土)に開通する運びとなりました。

この崩落現場は震災発生後92時間後に皆川優太くんが救出されたところでもあり、新潟県中越大地震の象徴的などころでもあります。

この小千谷長岡線の開通は3月26日(月)からバス路線の従来の経路で運行されるようになることから、震災からの復旧復興に一層の弾みがつくものと期待が寄せられています。

開通前に地元浦柄の町内会長川上勝之さんにお話を伺ってみました。



震災直後の妙見崩落現場

一般県道小千谷長岡線

バス路線

3月26日から従来のルートに
越後交通のバス路線小千谷⇨長岡線、
急行長岡⇨小千谷⇨十日町線は現在三仏
生経由で運行していますが、3月26日(月)
の始発から、従来の県道小千谷長岡線の
妙見を通るルートに変わります。

問い合わせ/越後交通株式会社小千谷
営業所
☎83・2442

妙見の開通はうれしいかぎり
工事関係者の努力に感謝
浦柄町内会長 川上勝之さん



妙見を通る県道小千谷長岡線は、私たち浦柄町内は勿論のこと、東小千谷地区、東山地区、旧山古志村の人たちにとって、大変大切な道路でした。それが、中越大震災によって、全国に知られるほどのあのようなすさまじい被害を受けたわけです。

私たちは震災直後には、これほど大きな被害を受け

た道路が本当に復旧できるのだろうか。本当に工事をはじめられるのだろうかと大変心配していました。それがこんなに早く通行できるようになるとは、びっくりしましたし、うれしいかぎりです。

開通によりバス路線が3月26日から従来のルートに戻ることもうれしいニュースです。お年寄りや長岡市方面に通勤・通学している人にとっても、ありがたい話です。復旧工事に努力いただいた新潟県を初め、工事関係者のみなさんに対し、感謝の気持ちでいっぱいです。

安倍総理大臣船岡公園を訪問

北越戊辰戦争の西軍墓地に献花

安倍晋三内閣総理大臣は2月25日(日)北越戊辰戦争で戦死した西軍の兵士を祀る船岡公園の西軍墓地を訪れ、この冥福を祈り献花を行いました。

この日、安倍総理大臣は新潟市で拉致被害者と面会するために新潟県に来られ、その途中小千谷市を訪れたものです。



船岡公園では谷井市長、関前市長が出迎えたほか、250人を超す市民が待ち受ける中、午前11時55分に安倍総理大臣一行が到着しました。

船岡公園では、案内役を小千谷北越戊辰史跡復興支援の会の野澤金一郎さんが務め、これまで小千谷の人たちがこの史跡を「死なば皆仏」の心で手厚く守り続け、新潟県中越大地震の際に大きな被害を受けたにもかかわらず、全国の人たちに広く募金を呼びかけ、いち早く復旧した経緯を報告しました。

安倍総理大臣は野澤さんに対し、「何人で世話をしているのですか」とお聞きになられ、「これからもよろしく頼みます」と言われたそうです。



池ヶ原小学校の校舎とグラウンド

池ヶ原小学校の閉校記念式典とお別れ会が3月3日(土)に行われ、在校生15人をはじめ職員、地域の人たち約200人が懐かしい校舎との名残を惜しみました。



池ヶ原小学校閉校記念式典
133年の歴史に幕を下ろす
地域で懐かしの校舎に別れ

池ヶ原小学校は明治7年10月に吉谷小学校池ヶ原分校として開校、以後133年にわたり、地域の教育・文化の拠点として親しまれてきました。

記念式典では15人の児童みんなが池ヶ原小学校での思い出を振り返りながら会場の人たちに呼びかけるように、「別れのことば」を発表しました。続いて、会場に集まった人たちが全員で校歌が合唱され、ハンカチで涙をぬぐいながら歌う地域の人の姿も見られました。

4月から池ヶ原小学校の児童たちは小千谷中学校と吉谷小学校へそれぞれ通うこととなります。

おぢや風船一揆 白山運動公園で開催 熱気球試乗体験のみ実施



白山運動公園陸上競技場で行われたバルえもんによる試乗体験



第31回「白と光の祭典おぢや風船一揆」が2月24日(土)・25日(日)に白山運動公園で行われました。
今年も記録的な暖冬少雪のためメインの熱気球の競技フライントやグローバルーンなどが中止となり、白山運動公園において、係留した熱気球の試乗体験のみが行われました。
試乗体験には、「おぢや号」と「バルえもん」が使われ、試乗体験の受付には家族連れなどの長い列ができていました。

女性画家こうのこのみさんの遺族 気球の絵画を小千谷市に寄贈



ローズが小さな街にやってきた」という題の50号の作品です。こうのこのみさんは中越大震災のチャリティとして平成17年4月に開催された「Q人展」の際に小千谷市に來られ、風船一揆の存在を知り、ぜひ見たいと言われましたが実現できませんでした。その思いを聞いた長男で画家のこうのりゆうすけさん夫妻が絵の寄贈をされたものです。
この絵画は現在、市役所市民ホールに飾られています。市民のみなさんもぜひ、ご覧ください。

2月24日(土)サンプルラザで開かれたおぢや風船一揆のパーティの席上、昨年5月に80歳で亡くなられた神奈川県茅ヶ崎市の気球を描く女性画家こうのこのみさんの絵が遺族から小千谷市に寄贈されました。

この絵は、今様錦絵サンタク

(小千谷市に気球が描かれた絵画を寄贈された長男こうのりゆうすけさんご夫妻と受け取る谷井市長)

田中北人さん（桜町中・谷中3年）

全国中学校スキー大会
クロスカントリー男子5kmクラシカル5位入賞



「将来の目標はオリンピック出場です」と力強く話してくれた田中さん。「雪が少なく、練習する場所を探すのに苦労しましたが、走り込みなどの陸上トレーニングなどで補いました。大会では、調子がよかったので前半から飛ばしていきました」

「今後はインターハイ出場につなげ、2年後の新潟国体でも活躍したいです」と話してくれました。

新保優さん（千谷・八海高校3年）

国体アルペンスキー少年女子大回転2位入賞
全国高等学校スキー大会女子大回転4位入賞



「優勝できなかったのは正直くやしいですが、今まで応援してくれた全ての方に感謝の気持ちでいっぱいです」と話してくれた新保さんは、この国体を最後に競技を離れ、夢だった保育士への道をめざすそうです。

「身体を使って遊ぶこと、楽しむこと、そしてスキー競技を通して学んだ人に対する『ありがとう』という感謝の気持ち、思いやりの気持ちを教えられる保育士になりたい」と将来の夢を話してくれました。

スキー競技 全国大会で4選手が晴れの入賞

スキー競技で市内から出場した4人の選手が見事入賞を果たしました。4人の選手にお話を伺ってみました。

荻野純大さん

（市ノ口・小千谷スキークラブ）



高の井酒造に勤務する荻野さんは「仕事第一です。仕事があるからスキーもできる。職場も家族も理解があってありがたい」と営業の仕事の合間をぬって練習を重ね、少雪で若干練習不足ながらも7位入賞を果たしました。

賞を果たしました。

今後は2年後の新潟国体出場をめざしながら、「競技に関わる中学生がいなくなるので、ジュニアの育成にも力を入れていきたいです」と笑顔で話してくれました。

井佐浩美さん（桜町上・八海高校教員）

国体クロスカントリー成年女子B5位入賞



「2年間のブランクがあったため、練習や体調の調整に気がつかれました」と話してくれた井佐さん。

「楽しく、リラックスして競技ができました。あまり調子はよくありませんでしたが、走り始めると、ワックスが合っているなど感じ、

いけるかなと思いました」と、大会の様子を振り返ってくれました。

今後の目標を訪ねると、「来年の国体、そして2年後の新潟国体でも入賞をめざします」と力強く話してくれました。



ゴリラサークルおひなさまづくり

2月24日(土)市民会館でゴリラサークルによる「おひなさまづくり」が行われました。今年は壁かけ用の飾りびなづくりに20人の参加者が取り組みました。

親子での参加もあり、お母さんがつくるおひなさまをのぞき込む小さな子どもたちの姿も見られました。

主催者の平沢正子さんは、「毎年違ったおひなさまをつくっています。苦労しているところは材料費で、300円を超えないようにして誰でも気軽に参加してもらえるよう、計画しています」と話していました。



千谷仮設住宅でアートキャンドル

2月24日(土)千谷応急仮設住宅の集会所前で、キャンドルアーティストJ u n eさんが制作した50個のキャンドルが灯され、幻想的な世界を醸し出しました。これはJ u n eさんが3度目の冬を仮設住宅で過ごす人を励まそうと企画したものです。

キャンドルの灯りが見える集会所の中では、ミニコンサートも行われ、ネパールのフォークソングや沖縄の民謡が歌われ、キャンドルの炎がゆれる中で、聴衆と出演者が一緒に「花」を合唱する光景も見られました。



東小千谷地区冬季スポーツフェスティバル開催

震災復興東小千谷冬季スポーツフェスティバルが3月4日(日)勤労青少年ホーム前広場、東小千谷体育センターを会場に行われました。

例年雪上でのパレーボールや雪合戦などの競技が行われていましたが、全く雪がないため、雪がなくてもみんなが楽しめるよう工夫を凝らした競技やゲームが行われました。

屋外では子どもたちが腰に付けた風船を奪い合うゲームが行われ元気な声が聞こえていました。



震災復興住宅フェア 大盛況

今回で3回目となる震災復興住宅フェアが、総合体育館で2月25日(日)開催されました。

市内から20社、市外から36社の建設・建築関係業者やメーカーが出展し、住宅の改築や改修の参考にしようとして約3000人が訪れました。

会場では担当者に熱心に相談する来場者の姿もいたるところで見られたほか、屋外での飲食販売やステージショーなどのさまざまなイベントも催され、大変な賑わいとなりました。

笑顔で二人三脚

男女共同参画交流会議に参加しませんか

「男だから、女だから、〇〇すべき」という自分自身の思い込みや決めつけが、あなたの行動や生き方を狭めていることはありませんか？

男性も女性も、自分のできることや得意なことを大切にして、家

庭や地域、学校、職場でその能力を発揮できる社会をめざして、市民のネットワークづくりが進んでいます。どなたでも参加でき、月1回の『交流会議』で日々の生活の中の身近な話題で座談会を開いています。あなたも『交流会議』に参加しませんか？

交流会議についての問い合わせ／企画財政課
☎ 83・3507

今回は、『交流会議』のメンバーでもある若林和枝さんが所属する「NPO法人おぢや元気プロジェクト」(OGP)を紹介します。中越地震をきっかけに、「行政に頼るだけではない」「行政だからできること、市民だからできることがある」という想いから立ち上がったNPO法人です。老若男女を問わず、自分たちができることをしながら、まちづくりにつなげていこうと、「子ども元気フェスティバル」のイベントや県外の市民団体との交流を通し小千谷のPR活動など幅広く活動しています。OGPではメンバーを募集しています。

関心のある方は、事務局

☎ 82・2655

E-mail : info@ojya-genki.jp



昨年の8月に上ノ山で行われた「子ども元気フェスティバル」

4月1日から

男女雇用機会均等法が変わります

改正男女雇用機会均等法が4月1日からスタートします。



この法律は、職場に働く人が性別により差別されることなく、また働く女性が母性を尊重され、その能力を十分発揮することができるもの雇用環境を整備するもの

です。

性別による差別の禁止の範囲の拡大、妊娠などを理由とする不利益取扱いの禁止などを定めています。

改正男女雇用機会均等法、職場での男女均等取扱い、セクシュアルハラスメント、母性健康管理、育児・介護休業法、パートタイム労働法についてのご相談、困りごとは・・・
☎ 新潟県労働局雇用均等室へ
025・234・5928

改正のポイント

男女雇用機会均等法

- 性別による差別禁止の範囲の拡大
- 妊娠・出産等を理由とする不利益取扱いの禁止
- セクシュアルハラスメント対策
- 母性健康管理措置
- ポジティブ・アクションの推進
(男女間の格差解消のため積極的取り組み)
- 過料の創設

労働基準法

女性の坑内労働の規制緩和

おぢや 文化財散歩19

えがみ 絵紙展

小千谷（旧小千谷町）の雛祭りでは、古くには雛人形のほかに絵紙と呼ばれる浮世絵を飾る風習がありました。子どもたちは、この時だけは普段入ることのできない商家に入れてもらい、雛人形や絵紙を見て、甘酒やお菓子をご馳走になったそうです。

絵紙というのは、当時の花形役者や人気力士などを色鮮やかに描いた浮世絵のことで、横3枚縦4枚あるいは縦5枚などを台紙1枚にまとめて貼り合わせてあるものや、屏風に貼り合わせてあるものなどさまざまです。

現在、小千谷に残る絵紙は、江戸時代末期から明治中期にかけて描かれたものが多く、中には当時の人気画家歌川広重の作もあるそうです。これらは商人や冬季間の出稼ぎに行っていた農民が江戸土産として持ち帰ったものと考えられ、昔から江戸との交流・交易が盛んであったことがわかります。

「絵紙」展は3月18日(日)から3月25日(日)まで、平成町内各店舗で鑑賞することができます。絵紙の他に江戸時代中期(1700年代)に制作された享保雛や古今雛が展示されている会場もあります。

小千谷市社会教育課



作ってね！ この料理

茎ワカメのきんぴら

材料（4人分）

茎ワカメ40g、メンマ16g、ニンジン16g、ごぼう16g、さつま揚げ48g、油大さじ1、砂糖大さじ1、しょうゆ大さじ1/2、酒小さじ1/2、唐辛子（粉）少々、炒りごま小さじ1

作り方

茎わかめは水で十分に塩抜きし、メンマも塩抜きする。ニンジン、ごぼうは千切り、さつま揚げは短冊に切る。鍋に油を熱し、材料を強火で炒め、調味料で味付けする。

栄養価（1人分）

エネルギー140kcal、たんぱく質8.5g、脂質7.4g、塩分1.3g

（調理：小千谷市食生活改善推進委員）



乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。
番号札配布開始時間 午前中に開催の場合 = 午前8時30分～、午後で開催の場合 = 正午～

春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与日程表

対象地区	月日	受付時間	会場
吉谷、千田、東山、川井、真人	4.5(木)	13:30～14:00	健康センター
城川	4.6(金)		
片貝・山辺・岩沢	4.10(火)		
西小千谷	4.13(金)		
城川	4.17(火)		
東小千谷、横浦	4.19(木)		

春期ポリオワクチン投与

「予防接種と子どもの健康」と「乳幼児健康診査、予防接種予診票のつづり」をよく読み、予診票に記入して母子手帳とともに会場にお持ちください。

対象者 / 平成17年10月1日～18年12月31日生まれの乳幼児

対象年齢以上でも生後90カ月未満でまだ2回の投与を受けていない幼児も受けることができます。

うぶごえ教室

日時 / 4月17日(火) 午前9時～正午

対象 / 妊婦、1歳未満の子どもの母親など

会場 / 健康センター

内容 / 母乳育児と妊娠中、産後の過ごし方などについて・料理実習、会食交流会

持ち物 / 母子健康手帳・エプロン、三角布 / お子さんの離乳食

無料

申込 / 4月13日(金)まで。お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。



心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。

日時 / 4月27日(金) 午後1時30分～3時

会場 / 健康センター

申込締切 / 4月26日(木)

AAグループミーティング

アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。

対象者 / アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人

日時 / 毎週水・金曜日 午後7時30分～午後9時

会場 / 健康センター

乳幼児の健康診査

会場は健康センターです

4か月児健康診査

日時 / 4月11日(水)午後1時～1時10分受付

対象 / 平成18年11月生まれ

持ち物 / バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ

その他 / 離乳食講習会を同時実施



10か月児健康診査

日時 / 4月12日(木)午後1時～1時10分受付

対象 / 平成18年5月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、替え用のオムツ

その他 / 離乳食後期の講習会を同時実施

1歳6か月児健康診査

日時 / 4月26日(木)午後1時～1時20分受付

対象 / 平成17年9月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳

その他 / 歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

2歳児歯科検診

日時 / 4月27日(金)午前9時～9時10分受付

対象 / 平成17年3月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、お子さんのハブラシ

その他 / 幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。

歯をみがいて来てください。



3歳児健康診査

日時 / 4月25日(水)午後1時～1時20分受付

対象 / 平成16年3月生まれ

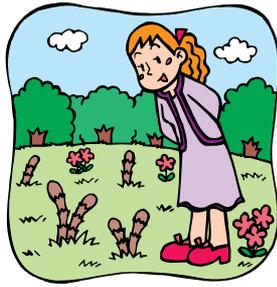
持ち物 / 目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、母子健康手帳、採尿容器

その他 / 尿検査、歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。

*発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においてください。

健康 の情報

4月の予定



対象	月日	受付時間	会場
高梨	4.16(月)	9:15~10:30	高梨集落センター
五辺		13:00~14:00	高梨振興会館
一之町1~5区	4.17(火)	9:00~11:00 13:00~14:30	片貝総合センター
表三之町、五之町、八島	4.18(水)	9:00~11:00	
屋敷、高見、新屋敷、沼田		13:00~14:30	
二之町、茶畑、四之町	4.19(木)	9:00~11:00 13:00~14:30	
町裏	4.20(金)	9:00~11:00	
山屋、鴻巣、稲場		13:30~14:00	池津農村改善センター

胸部レントゲン検査

(結核定期健康診断・肺がん検診)

結核、肺がんの早期発見のため、職場や病院などで検査を受ける機会のない方は受診しましょう。

65歳以上は感染症法により受診が義務付けられていますので、年1回は受診してください。

対象/65歳以上は結核定期健康診断・肺がん検診、40~64歳は肺がん検診

料金(肺がん検診)/200円(70歳以上無料)

基本健康診査

生活習慣病予防のため、年に1回は健診を受けましょう。

対象/16歳以上

検査項目/計測・尿検査・問診・血圧測定・診察・血液検査・心電図・眼底検査

料金/無料



胃集団検診日程表 (申込数により受付時間が変更になる場合があります)

対象	月日	受付時間	会場
片貝(五辺、高梨を除く)	4.4(水)	8:30~11:00	片貝総合センター
	4.5(木)		
	4.6(金)		

対象/40歳以上の方

料金/1,000円(70歳以上の方は無料)

大腸がん検診を希望する方は、胃検診会場でお申込ください。容器を配布します。

各種検診のご案内

指定された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けることができますので、健康センターまでご連絡ください。また、受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方も、健康センターにご連絡ください。

子宮頸がん検診・乳がん検診日程表(40歳以上同時実施)

月日	受付時間	会場
4.16(月)	13:00~13:10	小千谷総合病院
4.23(月)	14:00~14:10	
子宮がん検診のみ受診される方は、14:00~14:10受付		
4.16(月)	12:30~12:50	魚沼病院
4.20(金)	子宮がん検診のみ受診される方は、14:30~14:45受付	
4.23(月)		
4.27(金)		

1年おきの検診となります。対象年齢の年度に、忘れずに受診してください。

必ず個人通知が届いてから受診してください。

指定された日が、ご都合の悪い場合は、受診日を変更してください。

子宮頸がん検診

対象/20歳以上の女性で、平成19年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)

料金/1,000円、70歳以上は無料

乳がん検診(マンモグラフィ・視触診併用検診)

対象/40歳以上の女性で、平成19年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)

料金/40~48歳 1,400円(X線写真を4枚撮影)、50~68歳1,000円(X線写真を2枚撮影)、70歳以上無料

対象年齢で申込みをされていないで、検診を希望される方は、健康センターへお申込みください。(11~12月の予定)

手術で子宮、乳房を摘出した、豊胸手術を受けた、子宮、乳房の病気で通院中の方は、集団検診は受けられません。引き続き病院で診療を受けてください。

各種検診の料金免除

次のいずれかに該当する方は、申請により各種検診の料金が免除されます。

対象/生活保護法による非保護世帯に属する方
市民税の非課税世帯に属する方

申請/検診の前日までに健康センターへ(印鑑持参)

平成19年度 乳幼児予防接種年間予定表

乳幼児の予防接種対象者の保護者は、予防接種の説明書「予防接種と子どもの健康」と「乳幼児健康診査・予防接種予診票のつづり」をよく読み、保護者が責任をもって予診票に記入して、母子手帳と一緒に会場へお持ちください。

学校で行う予防接種は、実施時期に学校から通知が届きますので、予防接種の説明書をよく読み、予診票に記入して接種を受けることとなります。乳幼児の予防接種は、標準的な接種年齢になったときに個人通知します。また、接種年齢内で接種していないお子さんは、個人通知がなくても受けることができます。



麻しん・風しん予防接種

期間 / 平成19年4月1日(日)～20年3月20日(木)

対象 / 第1期1歳以上2歳未満、第2期5歳以上7歳未満で就学前の1年間接種の方法 / 受たい日の3日前まで実施医療機関に電話で申し込み、接種を受けてください。

平成19年度 予防接種年間計画 (集団接種)

種類	乳幼児	小学生
ポリオ	4月5日～27日 9月14日～10月12日	
日本脳炎		決まり次第、市報おぢやでお知らせします。
二種混合 (ジフテリア・破傷風)		5月10日～6月20日

集団接種は、健康センター、小学校を会場に行います。

BCG予防接種

期間 / 平成19年4月1日(日)～20年3月20日(木)

対象 / 生後直後から生後6カ月未満の乳児

接種の方法 / 受たい日の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、にたはらこどもクリニックのいずれかに電話で申し込み接種を受けてください。



平成19年度乳幼児個別接種年間計画

種類	実施期間
BCG	平成19年4月1日～20年3月20日
三種混合 (ジフテリア・百日せき・破傷風)	
麻しん・風しん混合	
日本脳炎	決まり次第、市報おぢやでお知らせします。

乳幼児の個別・集団接種とも無料です。

三種混合予防接種

期間 / 平成19年4月1日(日)～20年3月20日(木)

対象 / 生後3カ月～90カ月未満

区分 / 期初回(3回接種) 期追加(1回接種、期初回完了後1年以上経過した方)

接種の方法 / 受たい日の3日前までに実施医療機関に電話で申し込み、接種を受けてください。

医療機関名	曜日	時間	実施する予防接種		
			BCG	三種混合	麻しん・風しん
小千谷総合病院(本町1) ☎83-3600	水曜日	14:00～15:00			
	金曜日				
魚沼病院(城内4) ☎83-2870	月曜日	14:00～15:00			
	水曜日				
藤巻医院(本村) ☎86-3006	第2土曜日	9:00～12:00			
	第4土曜日				
にたはらこどもクリニック (桜町上) ☎81-6811	月曜日	14:00～15:00			
	水曜日				
	金曜日				
池田内科医院(城内2) ☎82-6568	月曜日	14:30～15:00			
	金曜日				
谷口医院(元中子) ☎83-0111	月曜日	14:00～15:00			
	木曜日				
片貝医院(二之町) ☎81-2624	月曜日	15:30～16:00			
	金曜日				
	土曜日	9:00～12:00			
さわなか医院(城内3) ☎81-0058	火曜日	14:30～15:00			
	木曜日				

問い合わせ / 健康センター ☎83-3640

外国人のための 「日本語教室」受講生募集

市民会館 ☎82-9111

期間 / 4月16日～12月3日 毎週月曜日 計28回

時間 / 午後7時30分～9時

会場 / 市民会館

費用 / 無料(テキスト代実費)

申込 / 3月31日(土)までに市民会館へ

面談 / 4月9日(月)午後7時30分 市民会館(全員対象)

「Japanese language class for foreigners」

Duration: 16April～3December every Monday

Total28Lessons

Time: 7:30-9:00pm

Plase: Ojiya civic center

Fee: Free of charge(The text charge actual expenses)

Application: Please apply to the civiccenter by March31.

sat

Interview: Please come to the civic center at7:30pm April

9th(All the applicants interview)

面向外国人的「日語教育班」

期間 / 4月16日～12月3日 毎星期一 共28次

時間 / 下午7点30分～9点

会場 / 市民会館

学費 / 免費(教材費)

報名方法 / 在3月31日(星期六)以前向市民会館聯系

面談 / 請在4月9日(星期一)下午7点30分市民会館面談(都

需要面談)

お年寄りの心の相談会

物忘れがひどい、やる気が出ないなどで
お困りの方やその家族の相
談を精神科医師が無料で
受けします。

日時 / 4月16日(月)午後1

時30分～3時30分

会場 / 健康センター

申込 / 4月13日(金)までに高齢福祉課へ

☎83-0807



恩給欠格者 引揚者 のみなさんへ

平和祈念事業特別基金では、いまだ請求さ
れていない次の方に対し内閣総理大臣名の書
状などを贈呈しています。

申請資格 /

旧軍人等で恩給などを受けていない、い
わゆる恩給欠格者の方

終戦に伴い、引揚げてこられた方

請求期限 / 3月31日(土)

その他 / 請求書類は健康福祉課にあります。

詳しくは / 独立行政法人平和祈念事業特別
基金 フリーダイヤル

☎0120-234-933

土地開発公社保有地を売却



長岡地域土地開発公社小千谷事業所が保有している土地を売却し
ます。

申込方法 / 所定の申込書(市建設課にあります)に必要な事項を記
入のうえお申込ください。

申込期限 / 4月6日(金)

申込者多数の場合は抽選により決定させていただきます。上記期
限内に申込がなかった場合は以後随時申込を受け付けますが、先
着順とさせていただきます。

所在地 / 小千谷市城内2丁目1441番1

面積 / 213.09㎡(約64坪)

売却価格 / 17,110,000円(㎡単価80,295円、坪単価265,438円)

公共施設、道路条件など / ガス・水道・下水道敷地内引込済、消
雪パイプ布設道路(市道)に面している

用途地域 / 第2種住居地域: 建ぺい率60%、容積率200%

詳しい内容については、建設課へお尋ねください。

☎83-3514

春の野菜づくり教室受講生募集

社会教育課 ☎82-9111

野菜づくりの初めての方にも、農家の方が基本から教えてくれます。

日時 / 3月20日(火)、22日(木)

午後7時30分～9時

会場 / 市民会館

参加費 / 無料

内容 / 家庭菜園でできるナスやトマト、キュウリ、ピーマン、とうもろこし、じゃがいもなどの栽培方法

その他 / 苗の^{あっせん}輪旋も行います。

問い合わせ・申込 / 3月20日(火)当日までに市民会館へ



被災者生活再建支援金申請期限を延長

被災者生活再建支援金のうち、国制度・生活関係経費の申請期限が延長されました。

国制度・生活関係経費

従来の申請期限	延長後の申請期限
平成19年3月22日	平成20年3月22日

それ以外の期限は変更なし

注)新潟県知事が認定した長期避難世帯の申請期限は、別途お知らせします。

問い合わせ / 建設課都市計画係 ☎83-3514

ちぢみの里営業日の変更

ちぢみの里 ☎81-1717

ちぢみの里では、毎週水曜日を休館日とさせていただきますが、3月21日(祝)は平常どおり営業します。



なお、翌22日(休)は、振替休館とさせていただきます。

営業時間 / 午前10時～午後10時
料金 / 大人900円、小学生500円 (フェイスタオル、バスタオル、浴衣付)

午後8時以降、(フェイスタオル付 大人700円 小学生300円)
問い合わせ / ちぢみの里

国民健康保険 出産育児一時金 4月1日改正
葬 祭 費

小千谷市国民健康保険では被保険者の方が出産したときには出産育児一時金を、被保険者の方が死亡したときには葬祭を行った方に葬祭費を支給しています。

平成19年4月1日から支給額を表のとおり改正します。

該当日	出産育児一時金	葬祭費
平成19年3月31日まで	35万円	10万円
平成19年4月1日以降	40万円	5万円

該当日：出産育児一時金は分娩日、葬祭費は死亡日です。

問い合わせ / 市民生活課 ☎83-3509

平成19年度 小千谷市臨時職員・嘱託員募集

小千谷市では4月から採用する臨時職員・嘱託員を募集しています。

職種と採用人数 / 保健師または看護師 1人

介護支援専門員 若干名

家庭児童相談員 1人

問い合わせ / 3月23日(金)までに総務課職員係 ☎83-3005

☎82・2724
の部屋
問い合わせ / 図書館

4月のおはなし会
ボランティアグループ

毎週火曜日 午後3時30分
4月3日、10日、17日、24日

第3日曜日 午後2時～2時30分
4月15日

会場 / 図書館1階 おはなしの部屋

☎81・6252
会・市ボランティアセンター

入場無料
問い合わせ / 市社会福祉協議会

三遊亭京楽落語寄席
日時 / 3月25日(日)午前11時
会場 / 千谷第1仮設住宅集会所

出演 / 三遊亭京楽さん

千谷実行委員会事務局
☎82・3358
問い合わせ / 夢さきほこれ小千谷

『風人の祭2007 in 新潟〜沖繩からの風〜』
沖繩県西表島の三線ミュージシャン「南ぬ風人まーちゃん」と糸満市の子どもエイサー太鼓団体「潮平太鼓キジムナー」による震災慰問公演です。
日時 / 3月24日(土)午後1時30分～4時
会場 / 東小千谷体育センター
入場無料
問い合わせ / 夢さきほこれ小千谷実行委員会事務局
☎82・3358

お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

ちぢみの里の利用券が当たる 解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあると担当はうれしいのですが…

広報クイズ

問題 先日神奈川県
の画家の絵が小千谷市に寄
贈されました。この絵に
は小千谷市になじみある
物が描かれています。そ
れは何でしょうか(ヒント
5ページ)



錦鯉 牛の角突き 気球

応募先 〒947-8501小千谷市役所総務課広報広聴係あて(住所不要)

締切 3月24日(当日消印有効)

2月号の答えは、京都市でした。抽選の結果次の方が当選しました。

間野宏樹さん、瀧澤富美恵さん
姉崎陽子さん

人口と世帯数(2月28日現在)

男	19,853人	30 出生	21人
女	20,344人	16 死亡	34人
合計	40,179人	46 転入	41人
世帯数	12,327世帯	20 転出	74人

事故発生状況(2月28日現在)

	19年2月まで	18年2月まで
件数	36件	27件
死者	0人	0人
傷者	50人	39人

消防本部出動状況(2月28日現在)

	19年2月まで	18年2月まで
火災	3件	1件
救急	220件	220件

気象データ2月

	19年2月	過去10年の平均
平均気温	3.1	1.2
最高気温	14.7	12.1
最低気温	-5.2	-6.0
降水量月計	184.0mm	184.4mm

小千谷地域消防本部速報値

引越しの連絡はお早めに

ガス水道局 ☎82-4115

ガス水道の開始・中止の手続きは、この時期大変混み合います。

直前の連絡では、ご希望に添えない場合がありますので、使用を開始・中止する5日前くらいまでにご連絡ください。

使用を中止するとき

水道の中止手数料500が必要です。

料金のお支払を口座振替にされているお客様は、中止の日までの料金および中止手数料の口座振替が可能です。ただし、納付書払いのお客様は原則として現地での精算をお願いします。



使用を開始するとき

当日、ガス器具の点検や料金の説明をします。本人か家主の立会いをお願いします。水道開始手数料500円が必要です。

下水道課への連絡

下水道などを使用している方は、水道使用料と一緒に精算しますので、連絡は不要です。

井戸水を使用している方は、下水道課へご連絡ください。

☎83-3516

小千谷奨学会奨学生募集

学校教育課 ☎83-3519



(財)小千谷奨学会では、平成19年度の奨学生を募集しています。

募集人員 /

大学生・短大生・高校生・高等専門学校生 合計10人程度

貸与額 /

大学生・短大生

自宅通学者 月額2万円

自宅外通学者 月額2万5千円

高校生・高等専門学校生

月額1万3千円

申込資格 /

市内に引き続き3年以上居住している方で、大学、短大、高校、高等専門学校に入学予定または在学し、成績優秀で学費の支払いが困難な方

申込方法 /

学校教育課にある願書と申込みに必要な書類を3月23日(金)までに提出してください。奨学生は、書類審査で決定します。

返還方法 /

卒業後10年以内に年賦または月賦返還(無利子)

問い合わせ / (財)小千谷奨学会事務局(学校教育課学事係)

市税等の納期限

4月2日(月)

国民健康保険税(3月分)

介護保険料(3月分)

平成19年度

固定資産税縦覧帳簿の縦覧期間 / 4月2日(月)~27日(金)

詳しくは市報おぢや3月25日号でお知らせします。

問い合わせ / 税務課 ☎83-3508



小千谷を描く No.315 つむりさわ 首沢雪解けの風景

2月21日、陽春を思わせる晴天の1日を東山の首沢に来ました。例年であれば雪深いこの地も雪まだらな景色の中で雪解けの水が砂防堰堤から滔々と音をたてて落ちていました。

この季節に、このあたりで、雪解けの水が、こんな水量で流れる景色は、いつもの年であれば、5月上旬ころのものなのにと驚かされました。早くも夏の湯水が心配になりますが、この雪解けの水を生活資源として、活用できないものかと考えているうちに眠たくなってきました。これからもみなさんで頑張っていたきたいなと思いました。

(絵と文は西脇正久さん)

表紙

2月28日(水)東保育園で、ひな祭りが行われました。ステージにはおひな様が飾られていました。ゲームによって子どもたちの中から、お内裏様とおひな様、三人官女、五人ばやしになる子どもたちが決まりました。

それぞれの衣装をつけた子どもたちは、みんなの注目を浴び、ちよつと誇らしそうに、ちよつと恥ずかしそうにしながら、いつしよに「うれしいひな祭り」を歌っていました。

編集後記

いつもなら春の足音がようやく聞こえて来るような時季なのですが、今はいつたい何月?と考えるとしまうほど暖かい毎日です。

さて、3月24日(土)には県道小千谷長岡線の妙見町の工事が終わり開通する予定です。中越大震災の象徴ともいえる場所の復旧は、大勢の人が待ちわびていた大きなニュースです。